



La Galería G. L. Mansuel Fobos
en Rue Drouot - París
Poemas de Vicente Huidobro VII
de sí Mismo a Juan
UNA SELECCIÓN DE SOBRES
de
Vicente HUIDOBRO
Vintage Book of Mark & Co. 115
de Drouot - Rue de Valenciennes

El 16 de mayo de 1922 Vicente Huidobro inauguraba su exposición de Poemas Pintados en la Galería del Teatro Eduardo VII. Los asistentes habían recibido esta invitación, donde destaca el retrato del poeta realizado por Pablo Picasso.

Huidobro Vuelve a Madrid

Entre el 17 de abril y el 4 de junio, el Museo Reina Sofía de Madrid exhibirá los poemas pintados de Vicente Huidobro.

CON el mismo título que en 1922, cuando fue presentada en el Teatro Eduardo VII de París, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía presentará la exposición «Poemas pintados» de Vicente Huidobro, poemas unidos a la plástica por medio de colores, tipografía y formas gráficas, contemplados en esta muestra por una serie de obras y objetos del autor.

La relación de Huidobro con España se prolongó por varias décadas. Fue notable su influencia sobre los ultristas en la época de las vanguardias. En 1918, año en que finalizó el primer conflicto mundial, Huidobro publicó en Madrid cuatro libros: dos en francés, *Tour Eiffel*, con cubierta de Delaunay, y *Hallali*, además de dos en castellano: *Ecuatorial*, dedicado a Pablo Picasso, y *Poemas árticos*, dedicado a Juan Gris y Jacques Lipchitz y que fue objeto de un artículo de Antonio Machado. En 1921, en tanto, se destacó como editor de la primera revista «Creación» en Madrid y pronunció una conferencia sobre la crítica moderna que impactó a los nuevos poetas, en especial a Gerardo Diego y a Juan Larrea. Posteriormente, durante la Guerra Civil,

asumió la causa de la República e intentó luchar en el Frente de Aragón.

Ahora, sus andanzas por tierras españolas las hace armado de sus poemas pintados. En el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía se presentará la primera edición de ellos, 260 ejemplares numerados de carpeta de «Salle XIV» — nombre que habría derivado del juego fonético entre «salle quatorze» (sala catorce) y «salo quatorze» (socio catorce), añadiendo al año en que comenzó la Primera Guerra Mundial—. Cada una de ellas contiene un facsimilar del catálogo-invitación, publicado en 1922 a propósito de la presentación original; diez poemas pintados (más la versión alternativa de «Océano») estampados a serigrafía a la acuarela, y tres textos sobre la serie: dos escritos por los especialistas René de la Costa (Universidad de Chicago) y Rosa Sarabia (Universidad de Toronto), y otro del comisario de la exposición, sobre la citación y reconstrucción de los poemas, Carlos Pérez.

Huidobro tuvo la intención de editar los «poemas líricos» tras la presentación en el Teatro Eduardo VII, posiblemente con estampaciones al pochoir, técnica muy utilizada en la época, hipótesis confirmada por la existencia de maquetas con indicaciones sobre los colores a utilizar y la disposición del texto en cada composición. Del estudio de la letra y de la estructura formal de las maquetas, se infiere que probablemente fueron diseñadas y realizadas por Robert Delaunay. La edición de «Salle XIV» del Museo Nacional Centro de

Arte Reina Sofía fue realizada a partir de las maquetas y de los originales que hoy se conservan en el Instituto Valenciano de Arte Moderno, en el J.Paul Getty Museum de Los Angeles y en la Fundación Vicente Huidobro de nuestro país. En ella están asociados tres de los trece poemas de la serie original, pues sólo se han conservado —con cierto grado de deterioro— seis de los originales: «Kalidoscopes», «Miroite», «Piano», «Houres Octobres», «Océano» y «Couchants». Estas obras, más un conjunto de maquetas, tres de ellas colorizadas («Miroite», «Miroite» y «Paysages»), han permitido la citación de nueve poemas, a los que se ha podido sumar «Iour Eiffel» (reconstruido a partir de documentación fotográfica y una maqueta a tinta de Delaunay), además de una versión de «Océano» con el colorado indicado en una de las maquetas primitivas, ya que la gama cromática del actual original ha variado por el paso del tiempo. Los tres poemas ausentes son los titulados «Arca-ciclos», hoy desaparecidos, sobre los que no ha sido posible encontrar registros.

La Fundación Vicente Huidobro de Chile ha contribuido en gran medida en esta muestra, facilitando al museo alrededor de 500 registros, entre ellos, los retratos del poeta de Pablo Picasso (1921) y de Juan Asp (1931), además de las primeras ediciones de numerosos libros y revistas, cartas y folletos.

MICHELLE PRAIN

Aporte de la Biblioteca Nacional

QUIZAS porque la tecnología avanza con convertir a los manuscritos en copias en extensión, cada día se les aprecia más y más. En ellos es posible sentir el pulso del escritor, sus variaciones de ánimo y el proceso de corrección para llegar a “esa decarga eléctrica, el choque lírico de los dos corrientes en el frente de las imágenes y las frases empujadas”, al decir del propio Huidobro. Gracias al valioso trabajo que viene desarrollando la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, apareció recientemente la tercera carpeta de facsimilares, esta vez con Vicente Huidobro. Editada junto a Lora Ediciones y el Archivo del

Escritor de la Biblioteca Nacional, ésta incluye la reproducción de diez originales “de variada índole y de diversas épocas”, como sostiene Clara Budnik. Poemas de sus primeros años, como el dedicado a María Letellier a Reina de una leyenda arauca, poemas tardíos de sus libros *Vir y palpitar* (1941) y *Ultimos poemas* (1948); fragmentos de *Altazar* y alguno que otro original de sus manuscritos, tan importantes como su obra poética. Para huidobrianos y curiosos, otra forma de disfrutar la poesía. Y para los que no tenemos dinero para adquirir manuscritos, hermosas copias facsimilares para consultar.

Huidobro vuelve a Madrid [artículo] Michelle Prain.

Libros y documentos

AUTORÍA

Prain, Michelle

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Huidobro vuelve a Madrid [artículo] Michelle Prain.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile